Levegő hajtású fogpolírozó rendszer

Prophy-Mate neo

KEZELÉSI KÉZIKÖNYV



OM-DT0949HU 000

MADE IN JAPAN

CE 0197

Köszönjük, hogy megvásárolta az NSK Prophy-Mate neo termékét.
Ez a termék egy fogtisztító kézidarab.
Használat előtt feltétlenül olvassa el figyelmesen ezt a kezelési kézikönyvet, és tartsa olyan helyen, hogy bármikor tájékozódni tudjon belőle.

-Tartalomjegyzék-

Funkciók ····· 1
⚠ Biztonsági utasítások és veszélyjelzések ····· 2
1. A Prophy-Mate neo típusa ····· 3
2. A szabványos csomag tartalma ····· 4
3. Működtetés ····· 5
4. Használat utáni ápolás ····· 8
5. Tisztítás és sterilizálás ····· 12
6. Hibaelhárítás ····· 14

Funkciók

- A kézidarab végén található, 360°-kal elforgatható szabad forgócsukló és a portartály csövének vége lehetővé teszi a zavartalan működést még magas légnyomás mellett is. A kézidarab olyan könnyen elfordul, hogy a nehezen hozzáférhető területekhez is egyszerűen hozzá lehet férni. A Prophy-Mate neo terméket úgy tervezték, hogy hosszú ideig működtethető legyen úgy, hogy az a kezelő számára minimális megterheléssel és fáradsággal járjon.
- A 60°-os és 80°-os fúvókák közötti választási lehetőség lehetővé teszi az összes fogfelület könnyű elérését és akadálytalan megtekintését.
- Mivel a mellékelt „FLASH pearl" tisztító por nagyrészt kalcium-karbonátból áll, olyan páciense knél is alkalmazható, akiknek nátriumszegény étrendet kell tartaniuk.
- A mellékelt „FLASH pearl" por kiváló hatékonysággal távolítja el a foltokat és a lepedéket, ezért az eljárások gyorsan és hatékonyan végezhetők el, ami a kezelő és a páciens számára egyaránt kedvező.

⚠ A kezelésre és működtetésre vonatkozó óvintézkedések

- Olvassa el figyelmesen ezeket az óvintézkedéseket, és a készüléket csak rendeltetésszerűen, illetve az utasításoknak megfelelően használja.
- A biztonsági utasítások célja olyan lehetséges veszélyhelyzetek elkerülése, amelyek személyi sérülést vagy a készülék károsodását okozhatják. A biztonsági utasításokat az alábbiak szerint osztályozzuk a kockázat súlyosságának megfelelően.

⚠ VIGYÁZAT!	Olyan veszély, amely testi sérülést vagy a készülék károsodását okozhatja, ha a biztonsági utasításokat nem tartják be.
⚠ FIGYELEM!	Olyan veszély, amely enyhe vagy közepesen súlyos testi sérülést vagy a készülék károsodását okozhatja, ha a biztonsági utasításokat nem tartják be.
MEGJEGYZÉS	Kiemel egyes általános termékspecifikációkat a termék hibás működésének és a teljesítmény csökkenésének elkerülése érdekében.

⚠ VIGYÁZAT!

- Ezt a műszert csak fogorvosok vagy higiénikusok használhatják.
- Ne alkalmazza a betegnél a következők fennállása esetén

  <FLASH pearl és tisztító por>

  1) Légzőszervi betegség.
  2) Kórosan mély periodontális zseb (6 mm vagy nagyobb) vagy nyálkahártya elváltozás. A lágyszövetekre vagy a nyálmirigyekhez közeli részekre irányuló, hosszú ideig tartó fúvatás esetén port tartalmazó levegő kerülhet be, és ez nagyon ritka esetekben emphysemát okozhat.
  3) Súlyos emésztőszervi fekélyek.
  4) Májműködési zavar.
  5) A tüdő vagy a szív működészavara vagy légzészavar.
  6) Szájüregi sérülés vagy rendellenesség.
  7) Szájüregi hiperémia, vérzés vagy gyulladás.
  8) A szájnyálkahártya gyulladására vagy kisebesedésére való hajlam.
  9) Allergia.
  10) Kontaktlencse viselése.
  11) Nagyon ritka esetekben allergiás tünetek vagy stomatitis léphet fel arra hajlamos betegnél. Ha ilyen tüneteket észlel, azonnal hagyja abba a termék használatát.

  <Csak tisztító por>

  Nátriumszegény étrendet igénylő betegek (hypernatremia, gesztációs betegségek, veseelégtelenség, krónikus légzőszervi betegségek és krónikus hasmenés). A „Tisztító por" használata túlzott nátriumbevitelt okozhat, ami állapotromlást idézhet elő.
- Használat közben a kezelőnek és az asszisztensnek egyaránt mindig védőszemüveget és védő arcmaszkot kell viselnie. A betegnek védőszemüveget kell viselnie. Emellett a Prophy-Mate neo működése során ajánlott nagy volumenű szívást alkalmazni. Abban az esetben, ha por kerül a szemébe, azonnal mossa ki bő vízzel, és forduljon szemészhez.
- Soha ne fújja az anyagot közvetlenül a foggyökereken lévő cementre, a demineralizálódott zománcra, tömőanyagokra, protézisek és tömőanyagok széleire, koronákra stb.
- A beteg ajkaira vigyen fel vazelint stb., hogy megakadályozza a szájzugok kiszáradását vagy kicserepesedését.
- Magasabb levegőnyomás a portartály és a portartály fedelének megrepedését vagy törését okozhatja, ami sérüléshez vezet.

⚠ FIGYELEM!

- Ügyeljen arra, hogy a sűrített levegő száraz és tiszta legyen. A levegőben keveredő víz- vagy olajtartalom a tisztító por megszilárdulását okozhatja a készülékben.
- Erősen szorítsa rá a portartály kupakját, és működtetés közben soha ne nyissa ki a portartály kupakját.
- A Prophy-Mate neo csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy minden csatlakozó teljesen száraz-e.
- Az NSK által gyártott tisztító port használjon. Nem vállalunk felelősséget olyan hibáért, amely másik vállalat tisztító porának használatából ered.
- A portartályt egyszerre egy tasak FLASH pearl porral töltse fel. Használat után dobja ki a tartályban esetlegesen megmaradt tisztító port az eltömődés elkerülése érdekében.
- Ügyeljen arra, hogy kizárólag új, bontatlan FLASH pearl tasakot használjon. A felnyitott tasak megköti a nedvességet, és a por eltömíti a kézidarabot.

1 A Prophy-Mate neo típusa

Cső csatlakozók típusa	Modell
NSK PHATELUS csatoló	PMNG-PTL-P
NSK QD-J csatoló típus	PMNG-QD-P
ISO 4 furatos csukló	PMNG-M4-P
ISO 2 vagy 3 furatos csukló	PMNG-B2-P
KaVo® MULTIflex® vagy MULTIflex® LUX Coupling	PMNG-KV-P
W&H® Roto Quick® csatoló	PMNG-WH-P
Bien-Air® Unifix® vagy Unifix® L csatoló	PMNG-BA-P
Sirona® Quick csatoló	PMNG-SR-P

A KaVo® és a LULTIflex® Kaltenbach & Voigt GmbH & Co. (Németország) bejegyzett védjegyei.
A W&H® és a Roto Quick® a W&H dentalwerk Burmoos GmbH (Ausztria) bejegyzett védjegyei.
A Bien-Air® és az Unifix® a Bien-Air Dental S.A. (Svájc) bejegyzett védjegyei.
A Sirona® a Sirona Dental System GmbH (Németország) bejegyzett védjegye.

2 A szabványos csomag tartalma

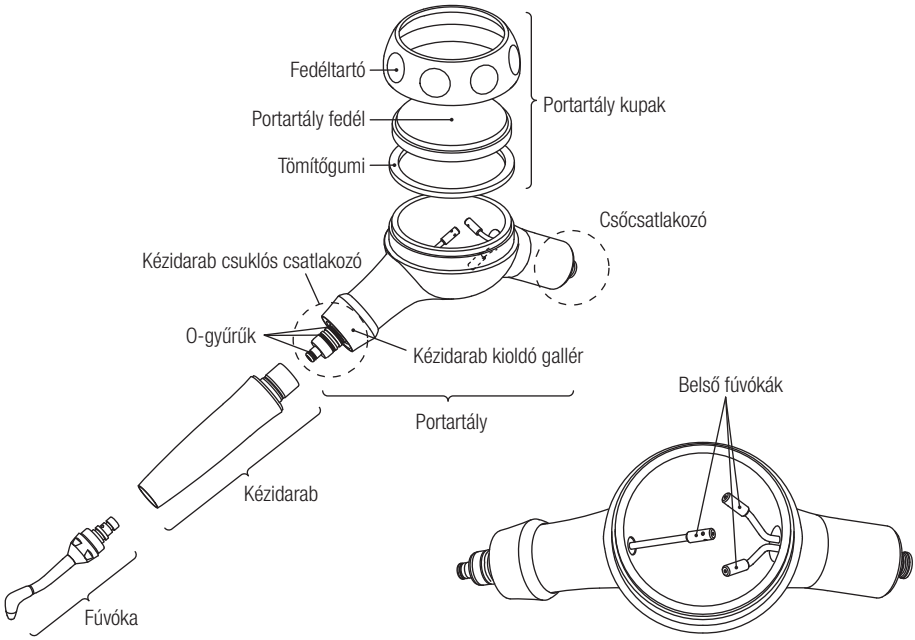
Prophy-Mate neo kézidarab	1
Fúvóka	1 db 60°-os és 1 db 80°-os (A 60º-os fúvóka már fel van szerelve a kézidarabra.)
Portartály	1

Karbantartó készlet	
Fúvókatisztító drót	Nagy: 1 a fúvóka alapjához Kicsi: 1 a fúvóka hegyéhez és a belső fúvókákhoz
Tisztítódrót	1 (egyéb felhasználásra)
Tisztító kefe	1
Tisztító por (FLASH pearl)	5 tasak
Fúvóka csavarkulcs	1
Olaj	1
Levegő fúvóka	1 (csatlakoztatható a csatolóhoz, hogy száraz levegőt fújjon a Prophy-Mate neo eszközön és alkatrészein lévő pormaradványok eltávolítása céljából)

Pótalkatrészek	
Portartály fedél	2 (az egyik a portartályra van szerelve.)
O-gyűrűk (kézidarab vég)	1 készlet
O-gyűrűk (csatoló vég)	1 készlet (csak NSK PHATELUS csatoló)

* A karbantartó készlet és a pótalkatrészek a tartozék tokban találhatók.

Alkatrész neve



3 Működtetés

⚠ VIGYÁZAT!

- Kerülje a hosszú ideig tartó folyamatos használatot, és megfelelő időközönként kérje meg a beteget, hogy öblítsen.
- Soha ne ütögesse vagy üsse hozzá valamihez a portartály kupakját, mert eltörhet vagy megrepedthet a portartály vagy a portartály kupakja.
- Soha ne szedje szét a Prophy-Mate neo eszközt működés közben. Működés közben soha ne húzza vissza a kézidarab kioldó gallérját vagy a csatoló kioldóját. Ennek megkísérlésekor a Prophy-Mate neo alkatrészei lerepülhetnek és a tisztítópor a levegőbe kerülhet.
- A terméket kizárólag megfelelő levegőnyomás mellett használja.
- Használat előtt kívül-belül alaposan szárítsa meg a Prophy-Mate neo eszközt és annak minden alkatrészét.

⚠ FIGYELEM!

- Vigyázzon, hogy a tisztítópor a szájüreg kivételével egyéb nyálkahártyákra (szem, orr stb.) ne kerüljön. Ezenkívül védje meg az arcot törölközővel, védőszemüveggel stb., hogy megakadályozza a tisztítópor szembe jutását.
  * Ha a beteg kontaktlencsét visel, akkor a kezelés előtt ki kell venni a kontaktlencsét.
- Ha vegyi anyagok, olajok stb. tapadnak a portartály fedelére, azonnal törölje le ezeket. Törést okozhatnak, ha nem távolítják el.

3-1 Levegőnyomás

Állítsa a levegőnyomást a kézidarab csövének csatlakozójánál 0,27 - 0,40 MPa-ra (2,7 - 4,0 kgf/cm^2).

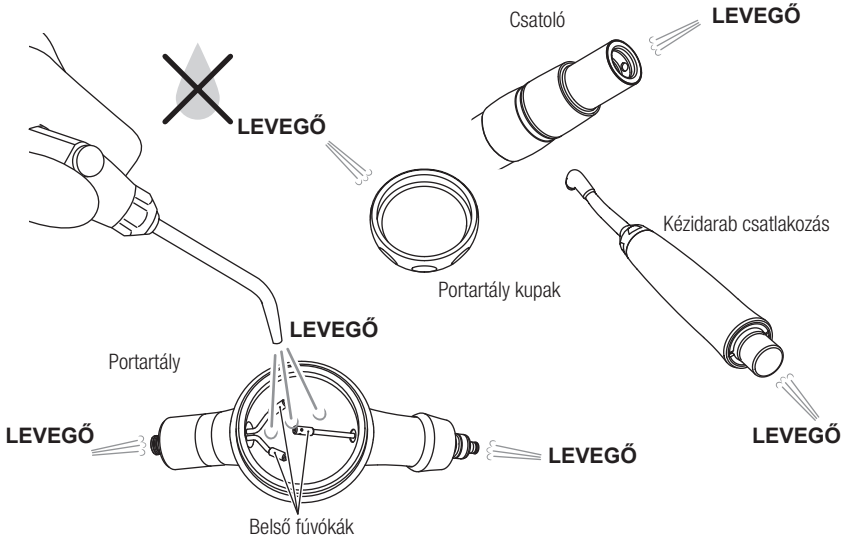
⚠ VIGYÁZAT!

- A magasabb levegőnyomás a portartály és a portartály kupakjának megrepedését vagy törését okozhatja, ami sérüléshez vezet.

3-2 A portartály csatlakoztatása a kézidarab csövéhez

⚠ **FIGYELEM!**

- Az egyes alkatrészek csatlakoztatása előtt alaposan szárítsa meg a csatolót, a kézidarabot, a portartály csőcsatlakozó részét, a portartály belsejét és a fúvókát. Ezenkívül működtesse az eszközt üresjáratban, csak levegővel, hogy kifújja a belső vizet.

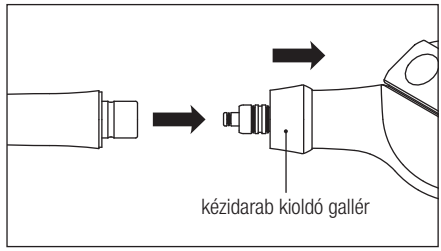


Csatlakoztassa a csövet a portartályhoz.

- PMNG-PTL-P
  Csatlakoztassa az FM-CL (2,3,4 furat), a PTL-CL-4HV (6 tűs) vagy a PTL-CL-FV (5 furat) csatolót a kézidarab csövéhez. Abban az esetben, ha ezen csatolók bármelyike fel van szerelve a kézidarab csövére, egyszerűen pattintsa rá a Prophy-Mate neo kézidarabot a csatolóra.
- 4 furatú, 3 furatú vagy 2 furatú portartály (PMNG-M4-P, PMNG-B2-P)
  Csatlakoztassa a portartályt közvetlenül a megfelelő kézidarab csövéhez. Erősen szorítsa rá a cső anyáját.
- Használat más kézidarab-gyártók csatolóival
  (PMNG-QD-P, PMNG-KV-P, PMNG-WH-P, PMNG-BA-P, PMNG-SR-P)
  Olvassa el az Ön által használt csatoló használati útmutatóját, és az abban foglaltak szerint csatlakoztassa a Prophy-Mate neo eszközt.

3-3 A kézidarab csatlakoztatása a portartályhoz

Húzza vissza a portartályon található kézidarab-kioldó gallért, és tolja a kézidarabot egyenesen a csatlakozóra. Amint a kézidarab a helyére került, engedje el a kioldó gallért. (1. ábra) A csatlakoztatás után a kézidarab óvatos húzásával győződjön meg a megfelelő csatlakozásról.

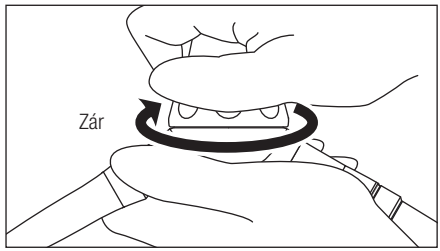


1. ábra

3-4 A tisztítópor betöltése

Nyisson fel egy tasak tisztítóport, és töltse be a portartályba.

A portartály kupakját kinyitás és lezárás után mindig szorítsa rá. (2. ábra)

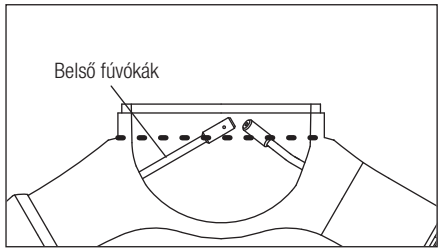


2. ábra

■ Üveges kiszerelésű FLASH Pearl használata (opció)

Nyissa fel a portartály kupakját, töltse be a port a belső fúvókáig (3. ábra), majd erősen csavarja rá az üveg kupakját.

FLASH pearl (az üveges kiszerelés 4 x 300 g-ot tartalmaz) Rendelési szám: Y900698



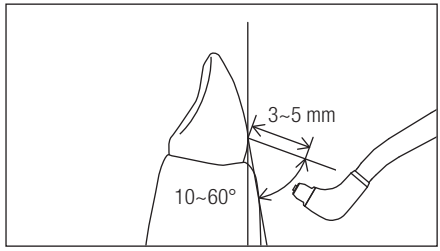
3. ábra

⚠ **FIGYELEM!**

- A megmaradt port mindig dobja ki. Felnyitott tasakot ne tegyen el későbbi felhasználásra. A felnyitott tasakokban lévő por megszívja magát nedvességgel, és eltömíti a porcsatornákat.
- Az NSK által gyártott tisztító port használjon. Más vállalatok eltérő részecskeméretű tisztítópora eltömődést okozhat, és nem nyújt maximális teljesítményt.

3-5 Használat

A portartály feltöltése után 2-3 másodpercig működtesse a Prophy-Mate neo eszközt az öblítő tál felett, és győződjön meg a por és a víz megfelelő áramlásáról, mielőtt a betegnél alkalmazná az eszközt. A fog felületétől 3-5 mm-es távolságban, 10-60 fokos szögben használja a fúvókát. (Ha a PROPHY MATE tisztítóport használja, akkor 60–90 fokos szögben használja.)



4. ábra

⚠ **FIGYELEM!**

- A fúvókát soha ne irányítsa lágyrészre, ínyre vagy a subgingivalis területre.
- Elkerülendő, hogy a beteg nagyobb mennyiségű tisztítóport lenyeljen, a Prophy-Mate neo használatakor feltétlenül alkalmazzon nagy volumenű szívást és vattarollnit, továbbá kerülje a hosszas folyamatos használatot, és megfelelő időnként kérje meg a beteget, hogy öblítsen.

4 Használat utáni ápolás

VIGYÁZAT!

- A portartály törését okozhatja, ha szerves oldószerek stb. tapadnak a portartály kupakjára.
- A portartály feldele az idő múlásával elkopik az ultraibolya sugarak és egyéb környezeti tényezők hatására, ezért fogyóeszköznek tekintendő. Hathavonta cserélje ki a portartály fedelét.
- Mindig alaposan tisztítsa meg a portartályt, a portartály kupakját, a portartályon lévő fonalat és a portartály kupakját. Ezt hetente egyszer végezze el, és ellenőrizze, hogy a portartályon és a portartály fedelén nem láthatók-e repedések és karcolások.
- Ha repedést észlel, mindig azonnal cserélje ki a portartály kupakját, illetve a portartályt. Repedt portartály használata esetén eltörhet a portartály fedele, és a darabjai sérülést okozhatnak.
- A Prophy-Mate neo eltömődésének megakadályozása érdekében hetente egyszer tegye az egész műszert ultrahangos fürdőbe. (Lásd: 5-1 Ultrahangos tisztítás.)

FIGYELEM!

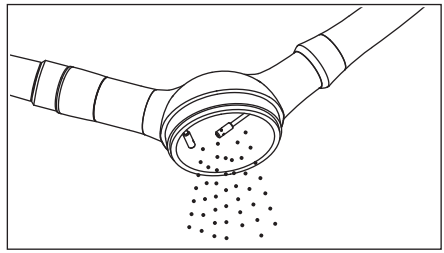
- Meghibásodás esetén feltétlenül forduljon a forgalmazóhoz szervizelés céljából.
- Használat után mindig alaposan tisztítsa meg kívülről és belülről, győződjön meg arról, hogy az összes pormaradvány eltávolításra került, és teljesen száraz állapotban tárolja a műszert.
- Soha ne kenje meg a Prophy-Mate neo műszert. (Az O-gyűrűket azonban kenje a mellékelt turbinaolajjal (lásd 4-4 Kenés.))

MEGJEGYZÉS

- A FLASH pearl vízben szinte oldhatatlan. A csövek FLASH pearl porral történő eltömődésének elkerülése érdekében a vákuumcső, a nyálszívó és a szeparátor időszakos tisztítása és karbantartása szükséges.

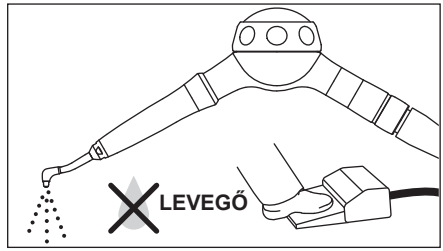
4-1 A por kidobása

1) Nyissa ki a portartály kupakját, és távolítsa el a maradék tisztítóport. (5. ábra)



5. ábra

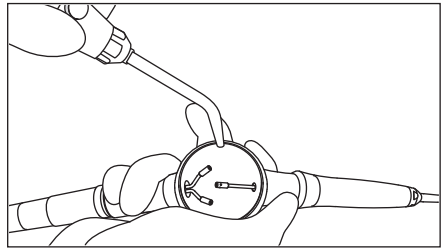
2) Működtesse az eszközt üresjáratban csak levegővel, hogy a víz és a por a fúvókába kerüljön (6. ábra)



6. ábra

3) Fúvassa ki a portartályban maradt port levegővel. (7. ábra)

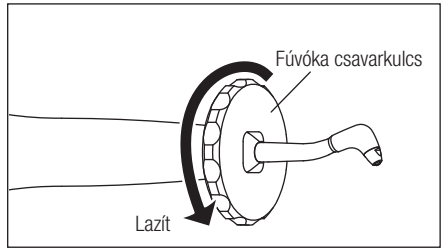
4) Törölje le a fúvókát és a kézidarabot alkohollal átitatott puha textíliával a nyál és egyéb fizikai szennyeződések eltávolításához.



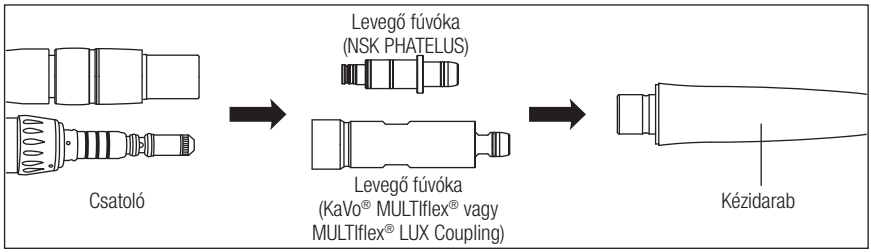
7. ábra

4-2 A por eltávolítása a portartályból, a kézidarabból és a fúvókából

1) Vegye le a portartályt a csőről.
2) Húzza vissza a kézidarab kioldó gallérját, és vegye le a kézidarabot
3) Távolítsa el a fúvókát a fúvókakulccsal (8. ábra)
4) Illessze a mellékelt levegő fúvókát a csatolóhoz, és rögzítse a kézidarabhoz. Működtesse üresjáratban legalább 5 másodpercig a járatok kitiszításához. (9. ábra)



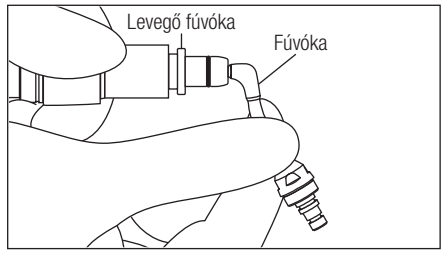
8. ábra



* Más márkájú csatolókhoz is kaphatók levegő fúvókák.

9. ábra

A levegő fúvókát ugyanígy használja a Prophy-Mate neo fúvókában található járatok megtisztítására. Fújjon a fúvóka túlsó végéből.



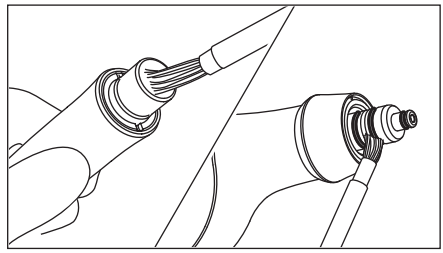
10. ábra

⚠ FIGYELEM!

- Üresjárat közben tartsa szorosan az alkatrészeket.

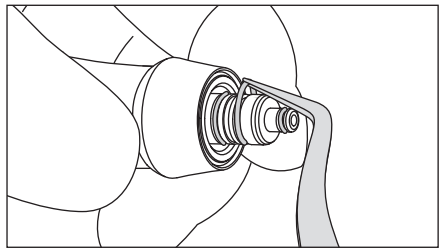
4-3 Tisztítás és mosás

1) A mellékelt tisztítókefével gondosan tisztítsa meg a kézidarab csuklós részének belsejét és a portartály O-gyűrűt tartalmazó részét. (11. ábra)



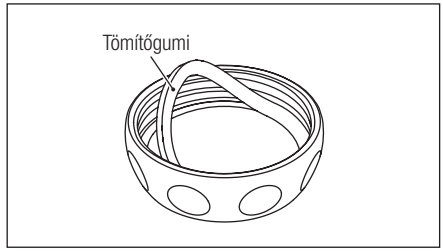
11. ábra

Ha por az O-gyűrűket tartalmazó részhez tapad, távolítsa el az O-gyűrűket, és óvatosan tisztítsa meg az O-gyűrűket és a hornyokat. (12. ábra)



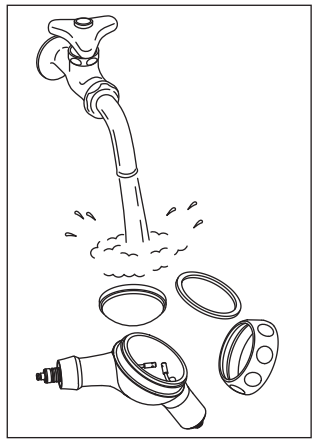
12. ábra

2) Távolítsa el a tömítőgumit a portartály kupakjáról. (13. ábra)



13. ábra

3) Mossa le folyóvíz alatt a portartály belsejéhez/a portartály kupakjára tapadt tisztítóport. (14. ábra)



14. ábra

4) Szárítsa meg és szerelje össze a portartály fedelét, a gumitömítést és a fedéltartót.

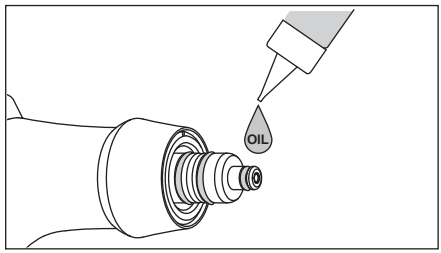
⚠ **FIGYELEM!**

- Ha a portartályban tisztítópor marad, akkor a por meg fog szilárdulni, ami eltömődést okozhat.

4-4 Kenés

1) Szárítsa meg a portartály O-gyűrűket tartalmazó részét, és a mellékelt turbinaolajból alkalmazzon egy cseppet, és dörzsölje be az ujjával. (15. ábra)

2) Végezzen autoklávos sterilizálást.



15. ábra

⚠ **FIGYELEM!**

- Ha az O-gyűrűk kenését elhanyagolja, a portartály és a kézidarab közötti csatlakozás megsérülhet. Lehetséges, hogy a portartály és a kézidarab nem fog akadálytalanul elfordulni, és a csuklós csatlakozásnál szivároghat.

5 Tisztítás és sterilizálás



Termodezinfekciós készülékben csak a Prophy-Mate neo kézidarab része mosható. Ne mossa a portartályt vagy a portartály kupakját termodezinfekciós készülékben.

5-1 Ultrahangos tisztítás

⚠ FIGYELEM!

- A Prophy-Mate neo műszert feltétlenül tisztítsa meg hetente egyszer ultrahangos fürdőben, hogy megakadályozza a műszer eltömődését.

1) Végezze el a szétszerelést és a tisztítást. (Lásd a 4-1. ponttól: A por kidobása a 4-3 pontig: Tisztítás és mosás.)
2) A mellékelt csavarkulccsot helyezze a fúvóka hegyére, lazítsa meg a fúvókát, és távolítsa el a kézidarabról.
3) Végezze el a kézidarab, a portartály és a fúvóka ultrahangos tisztítását forró vízzel.
4) Tisztítás után az összes alkatrészről fúvassa le a cseppeket száraz levegővel.
5) Végezze el az összeszerelést a szétszereléssel ellentétes sorrendben.
6) Csatlakoztassa a portartályt a kupakja nélkül csőhöz, és járassa üresjáratban, hogy a belső járatokból távozzon a víz.

⚠ FIGYELEM!

- A fúvóka felszerelésekor először kézzel csavarja be a fúvókát, amíg enyhén rá nem szorul, majd erősen szorítsa rá a fúvókakulccsal.
- Különösen alaposan szárítsa meg a portartály belsejét.

5-2 Sterilizálás

- Autoklávos sterilizálás javasolt. Sterilizálás szükséges az első használatkor és minden beteg után.
- Minden alkatrész autoklávozható.

■ Autoklávozási eljárás

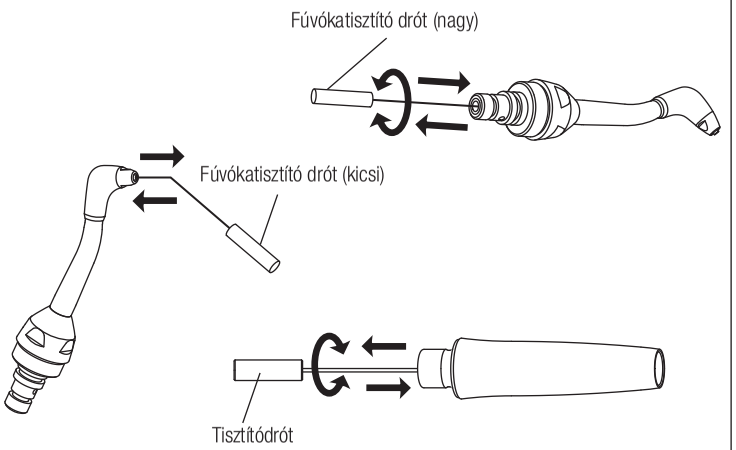
1) Végezze el a szétszerelést és a tisztítást. (Lásd a „4-1 A por eldobása” ponttól a „4-4: Kenés” pontig.)
2) Helyezze be egy autokláv tasakba. Zárja le a tasakot.
3) Autoklávozható max. 135°C-on.
   pl.) Autoklávozza 20 percen át 121°C-on vagy 15 percen át 132°C-on.
4) Tartsa a kézidarabot az autokláv tasakban, hogy tiszta maradjon, amíg fel nem használja. A használathoz újra szerelje össze, a szétszereléssel ellentétes sorrendben.

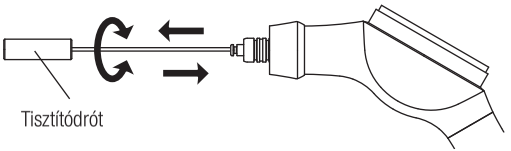
* Az EN13060, illetve az EN ISO17665-1 szabvány a 121°C-on, legalább 15 percen át történő sterilizálást ajánlja.

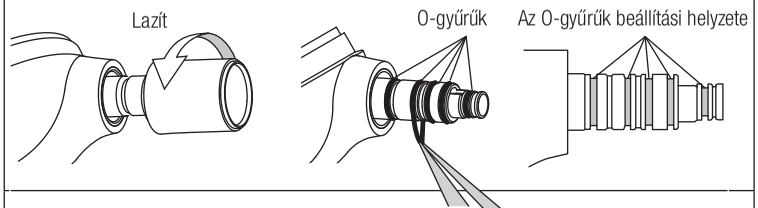
⚠ **FIGYELEM!**

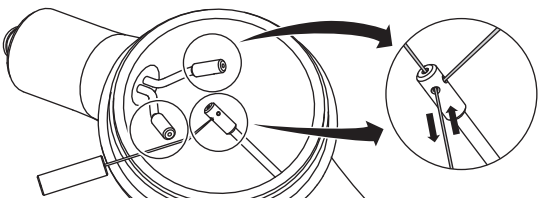
- Használat előtt alaposan szárítsa meg az összes alkatrészt.
- Távolítsa el a portartály kupakját a portartályról, és végezze el az autoklávos sterilizálását. A fedél törését okozhatja, ha úgy végzi a sterilizálást, hogy a portartályon rajta van a kupak.
- A bevonat leválását vagy a belső részek károsodását eredményezi, ha úgy végzi az autoklávos sterilizálást, hogy a műszerhez vegyszerek tapadnak. Ügyeljen rá, hogy vegyi anyagok ne kerüljenek az autoklávba.
- Mivel előfordulhat, hogy az autoklávban található fűtőszál közelében a beállítottnál magasabb a hőmérséklet, soha ne tegye a műszert a fűtőszál közelébe.
- Magas savtartalmú vízzel vagy sterilizáló oldattal ne törölje le, ne tisztítsa és ne merítse ilyen folyadékba.

6 Hibaelhárítás

Tünet	Ellenőrizendő alkatrész	Lehetséges ok	Teendő
A levegő és a por nem jön ki.	A kézidarab eltávolításakor és levegőt fújásakor a kézidarab csuklós részéből levegő és por jön ki.	A kézidarab porral van eltömődve.	Lazítsa meg a fúvókát a mellékelt fúvókakulccsal, és távolítsa el a fúvókát a kézidarabról. Tisztítsa meg a fúvóka hegyét a mellékelt fúvókatisztító dróttal (kicsi), alapját pedig a másik fúvókatisztító dróttal (nagy). A kézidarab belsejét is tisztítsa meg a tisztítódróttal. Ha a fenti tisztítási eljárás ellenére sem ürül por és levegő, végezzen ultrahangos tisztítást forró vízzel. (Lásd: 5-1 Ultrahangos tisztítás.) 

	A kézidarab eltávolításakor és levegő fújásakor nem távozik levegő és por a portartályból.	A portartály porral van eltömődve.	Vezesse át a tisztítóhuzalt a portartály kézidarab-csatlakozó részének hegyén, középen lévő lyukon, miközben elforgatja, és tisztítsa meg a belső fúvókák bemeneteit is a fúvókatisztító dróttal (nagy). Ha a fenti tisztítási eljárás ellenére sem ürül por és levegő, végezzen ultrahangos tisztítást forró vízzel. (Lásd: 5-1 Ultrahangos tisztítás.) 
Víz szivárog a kézidarab és a portartály közötti részről.	Ellenőrizze az O-gyűrűket a portartály kézidarab-csatlakozási részén.	Az O-gyűrű sérült.	Cserélje ki az O-gyűrű(ke)t a portartály kézidarab-csatlakozójánál, valamint alkalmazzon egy cseppet a mellékelt turbinaolajból, és dörzsölje rá ujjal vagy egyéb eszközzel. (Lásd a „4-3 Tisztítás és mosás” ponttól a „4-4 Kenés” pontig.)
A portartály és a kézidarab közötti csatlakozó nehezen elfordítható.	Ellenőrizze az O-gyűrűket a portartály kézidarab-csatlakozási részén.	Az O-gyűrű hornyaiba tisztítópor került, ami megnehezíti a csatolórész csatlakozását.	Távolítsa el az O-gyűrűket a portartály kézidarab-csatlakozási részénél, és gondosan tisztítsa meg a O-gyűrűk hornyaiba tapadt tisztítóport a mellékelt tisztítókefével. Ezután óvatosan törölje le a kézidarab csatlakozó részét alkohollal átitatott textíliával, valamint alkalmazzon egy cseppet a mellékelt turbinaolajból, és dörzsölje rá ujjal vagy valamilyen anyaggal. (Lásd a „4-3 Tisztítás és mosás” ponttól a „4-4 Kenés” pontig.)

<table>
<tr><td rowspan="3">A levegő és a por gyengén jön ki, és a tisztítóerő is gyenge.</td><td rowspan="2">A tisztítópor részben belekötött a tartályba.</td><td>A tisztítóport hosszú ideig hagyták benne.</td><td>Cserélje ki a tisztítóport újra.</td></tr>
<tr><td>Víz keveredik a kifújt levegőbe.</td><td>A PHATELUS csatoló modell használata esetén ellenőrizze, hogy az O-gyűrűk a csatoló csuklós szakaszán nem törtek-e el. Cserélje ki az O-gyűrűket, ha eltörtek. Nem PHATELUS, hanem egyéb típusú csatoló modellek használata esetén ellenőrizze az Ön által használt csatolót.


Nyissa ki a szűrő és a kompresszor csatornáit a levegőfúvó körben, és ellenőrizze, hogy látható-e felhalmozódott víz.</td></tr>
<tr><td>A tisztítópor egy része megszilárdult a kézidarabban vagy a portartályban, szűkítve a járatot.</td><td>A tisztítópor egy része nedvesség stb. miatt megszilárdult a levegőelvezető csőben.</td><td>Tisztítsa ki oly módon, hogy a mellékelt fúvókatisztító drótot (kicsi) behelyezi, miközben elforgatja, és levegővel kifúvatja a műszer belsejében maradt port. Ha ez sem eredményez javulást, végezzen ultrahangos tisztítást forró vízzel. Ezt követően alaposan szárítsa meg a műszert használat előtt. (Lásd: 5-1 Ultrahangos tisztítás.)
</td></tr>
</table>

* Ha a fenti módszerekkel nem szüntethető meg a probléma, lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.

CE 0197 Az orvostechnikai eszköz tervezése és gyártása során a 93/42/EGK EU-irányelvet alkalmazták.

NAKANISHI INC. www.nsk-dental.com
700 Shimohinata, Kanuma, Tochigi 322-8666, Japan

NSK Europe GmbH EC REP
Elly-Beinhorn-Strasse 8, 65760 Eschborn, Germany

Látogasson el weboldalunkra

A műszaki paraméterek értesítés nélkül módosíthatók.

2021-00-00